

# 实用英语演讲教程

Practical Course in Public Speaking

祝蔚红 著

RACTICAL

COURSE

PEAKING

UBLIC

IN

南京 大 学 出 版 社

C. Bipro Company Publishers, 1981.

19. Osborn, Michael and Osborn, Suzanne. *Public Speaking* (3rd ed.). Boston, MA: Houghton Mifflin Company, 1994.

# Practical Course in Public Speaking

## 实用英语演讲教程

祝蔚红 著



南京大学出版社

## 图书在版编目(CIP)数据

实用英语演讲教程 / 祝蔚红著. —南京: 南京大学出版社, 2007. 7

ISBN 978 - 7 - 305 - 05102 - 9

I. 实... II. 祝... III. 英语—演讲—高等学校—教材  
IV. H311. 9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 097560 号

出版者 南京大学出版社  
社 址 南京市汉口路 22 号 邮 编 210093  
网 址 <http://press.nju.edu.cn>  
出版人 左 健

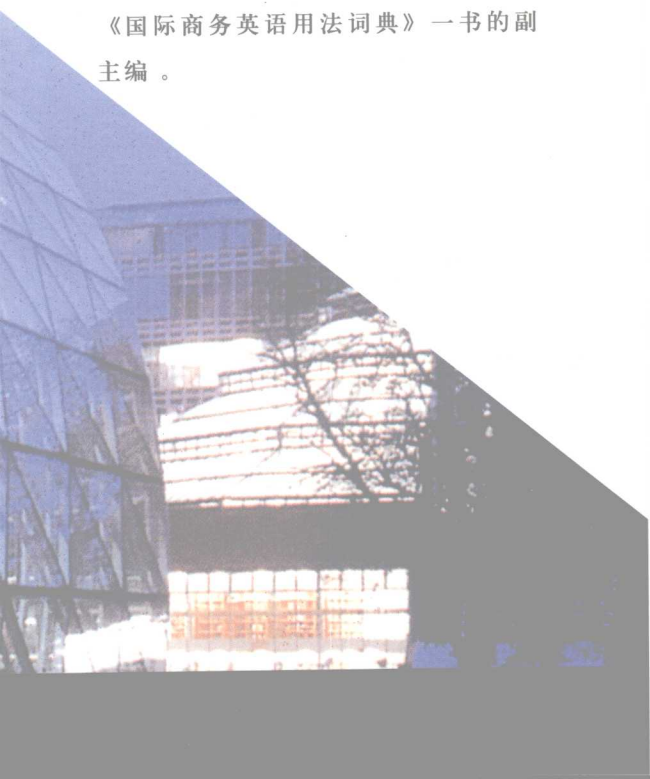
书 名 实用英语演讲教程  
著 者 祝蔚红  
责任编辑 张雪芹 杨金荣 编辑热线 025 - 83686029  
照 排 南京紫藤制版印务中心  
印 刷 江苏省地质测绘院印刷厂  
开 本 787×1092 1/16 印张 11.25 字数 305 千  
版 次 2007 年 7 月第 1 版 2007 年 7 月第 1 次印刷  
印 数 1—3000  
ISBN 978 - 7 - 305 - 05102 - 9  
定 价 24.00 元

发行热线 025 - 83592169 025 - 83592317  
电子邮件 [sales@press.nju.edu.cn](mailto:sales@press.nju.edu.cn)(销售部)  
[njupress@gmail.com](mailto:njupress@gmail.com)(编辑部)

- 
- \* 版权所有, 侵权必究
  - \* 凡购买南大版图书, 如有印装质量问题, 请与所购图书销售部门联系调换

## ■ 作者简介

祝蔚红，女。1984年毕业于上海外国语大学英语系，1986年至1987年在上海交通大学科技英语系ATTTC班学习，现为苏州大学外国语学院英文系副教授，硕士生导师。曾于2003年至2004年在美国威斯康星大学师从国际传播学领域的著名专家Steven Lucas教授，参与美国高校英语公众演讲课程研究，多次指导学生参加“CCTV杯”和“21世纪杯”等高级别全国英语演讲比赛，多次获指导教师一等奖。曾获江苏省优秀教学成果二等奖。现为江苏省教育厅高校哲学社会科学基金项目《英语公众演讲与传播学研究》的主持人，发表论文10篇，出版译著一部，参编教材2部，担任《国际商务英语用法词典》一书的副主编。





- 作者与美国传播学领域著名专家Steven Lucas教授

### ■ 本书特色：

- 语言深入浅出
- 交流技巧+案例分析+实践操练
- 大量例证出自名人经典演讲
- 易于课堂教学或自学

■ 责任编辑：张雪芹 杨金荣

■ 装帧设计：张大鲁

# 序

在传播学领域中,公众演讲(public speaking)是一门既古老又年轻的新兴学科,其历史可追溯到古希腊时期。在我国,口才辞令学虽然从古至今也为人们所重视,但用英语进行演讲,在国内许多高校却长期没有得到应有的重视。英语专业的基础课程(语法、语音、阅读、写作、听力等)过于分散、各自为政,缺乏综合集成和应用。许多英语专业毕业生在工作岗位上无法胜任多种语境对他们英语交际能力所提出的挑战。英语教学的最终目标是培养和提高学生运用英语进行交流的能力,而演讲与修辞则是达到这种交流能力的重要组成部分。就目前国内高校课程设置的情况而言,演讲和修辞所占的比重与外语教学课程的设置不相匹配。即使少数高校开设演讲课程,也是把它作为基础阶段的口语课来上,或作为口语教学新课型来探索。另一方面,各级、各类英语演讲比赛却进行得如火如荼。然而,学生在校期间却很少受到这方面系统的专业课程培训,以致对演讲的方方面面知之甚少。本应是英语演讲课程推动演讲比赛的进行,但现在的做法有些本末倒置,演讲只是少数同学参加的课外活动之一。

事实上,运用英语进行公众演讲和交流是英语综合能力的体现,它不仅以语言为手段,以交际为目的,更注重交际过程中各种知识和能力的综合集成,如听、说、读、写等基础语言能力,逻辑与创造思维,论据收集、分析、合成,组织构建以及鉴别赏析水平等。培养学生的英语综合能力必须从英语演讲的教学目的和课程改革入手。我国英语教学长期以来比较重视语言形式的操练,在学生思维过程与语言输出的过程中,未对其进行系统严格的指导。英语演讲课程的教学目的是通过语境教学,培养学生在真实语境中协调自如地运用论据、观点和推理,来增强语言的说服力。更重要的是它对学生其他课程的学习可以起到推进作用,也为英语专业学生毕业以后在求职、就业甚至是生活等多种语境中用英语进行交流打下很好的基础。

本书作者英语功底比较深厚,有二十多年的高校英语教学经验;几年前曾在美国威斯康星大学访学,师从于国际传播学领域的著名学者 Stephen Lucas 教授,参与美国高校英语公众演讲课程研究;尤其是多年来指导、带领学生参加了全国性的大学生英语演讲比赛,且取得了优良的成绩,也汲取了不少英语演讲学方面的知识、经验和技巧。具备了这些条件,作者写出了《实用英语演讲教程》一书,并得到了南京大学出版社的支持,给予出版发行。本书的出版对我国高校英语专业和非英语专业的公众英语演讲课程的建设和发展将会起到很好的推进作用,为英语教学的创新与改革提供了一份特点较强的宝贵资料,弥补了国内图书市场英语演讲教程书籍的匮乏与不足。

本书的特点主要体现在以下几个方面:

(1) 系统性。本书共有九个章节,每个章节主要由理论、案例分析(Case Study)和实践(Have a Try)三大模块组成。作者通过对古今中外英语演讲和修辞方面的理论和实践成果的收集、归类与整理,不仅从传播学的理论角度阐述了英语演讲与修辞方面的交流技巧,同时从案例分析入手,注重学生的实际演练。本书理论框架缜密合理,深入浅出,实践操练部分则由浅入深,循序渐进,符合提高学生综合运用英语能力的要求。

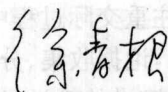
(2) 实用性。本书每个章节的框架结构按照从理论到实际的顺序,逐一展开。学生在通

透掌握交流技巧之后,可以逐步模仿例证、案例分析和实践中的演讲(片断)。书中的例证不仅涉及政治活动和学术活动语境,还涉及商务活动和日常生活语境。实践部分最后的讨论题(Topics for Discussion)则是考察学生真实理解、掌握本章节的精髓和试金石,也是课堂教学中互动活动的一个重要环节。

(3) 可读性。本教程每一章节的开始都有押题的名人名言,文中的例证和所选的案例分折大都为名人著名演讲,这对正确引导学生模仿、操练将会起到很好的启示作用。本教程还大量引用了名人演讲的趣闻轶事,如美国总统亚伯拉罕·林肯和英国前首相温斯顿·丘吉尔等,以佐证本书的理论观点。故事经典又不乏趣味性,这会大大提高学生的阅读兴趣。

(4) 通用性。本书的叙述文字采用中英文相结合,从中文理论阐述、英文例证、中英文案例分析,直到最后英文实践操练部分,适合中等英语水平的读者阅读,针对性强。本书适用于英语专业和非英语专业高年级学生、研究生以及广大英语演讲爱好者。

立足于培养具有过硬语言能力、胜任多种语境的通用人才,符合 21 世纪对高等学校毕业生的要求。正如作者在书中所提到的,促使大学毕业生获得就业机会和升职的重要因素是:口头交际能力位居其首,书面交际和听力水平紧随其后。因此,掌握并成功地运用英语进行演讲、商务谈判、市场情况汇报、协议签订或促销商品等的技能,是通向国际化背景下职业成功的金钥匙。本书就如何培养大学毕业生适应社会的实际需求等问题,系统地提出了具有应用价值的理论思考和实践指导。愿本书的出版能在广大范围内推动英语演讲课程的建设和发展。



2007 年 3 月 28 日于苏州大学崇远楼

# 目 录

## Contents

<b>第一章 英语演讲面面观</b>	
<b>Overview of Public Speaking</b> .....	1
本章导读	
What You Can Learn from This Chapter .....	1
一、什么是公众演讲 What Is Public Speaking .....	2
二、案例分析 Case Study .....	7
三、不妨一试 Have a Try .....	8
<b>第二章 什么是好的演讲稿</b>	
<b>Qualifications of a Good Speech</b> .....	11
本章导读	
What You Can Learn from This Chapter .....	11
一、演讲稿的准备 Preparing Your Speech .....	12
二、案例分析 Case Study .....	14
三、不妨一试 Have a Try .....	17
<b>第三章 成功演讲技巧</b>	
<b>Tips for Effective Speaking</b> .....	20
本章导读	
What You Can Learn from This Chapter .....	20
一、演讲呈现技巧 Delivering Your Speech .....	21
二、案例分析 Case Study .....	33
三、不妨一试 Have a Try .....	35
<b>第四章 语言风格</b>	
<b>Language Style</b> .....	39
本章导读	
What You Can Learn from This Chapter .....	39
一、演讲稿的语言选择 Wording Your Speech .....	40
二、案例分析 Case Study .....	51
三、不妨一试 Have a Try .....	54
<b>第五章 演讲稿的提纲与结构</b>	
<b>Speech Outline and Organization</b> .....	60



本章导读	
What You Can Learn from This Chapter .....	60
一、演讲稿的组织结构 Planning Your Speech .....	61
二、案例分析 Case Study .....	74
三、不妨一试 Have a Try .....	78
<b>第六章 演讲稿的撰写</b>	
<b>Speech Composition</b> .....	82
本章导读	
What You Can Learn from This Chapter .....	82
一、演讲稿的撰写 Constructing Your Speech .....	83
二、案例分析 Case Study .....	99
三、不妨一试 Have a Try .....	101
<b>第七章 信息性演讲</b>	
<b>Informative Speeches</b> .....	107
本章导读	
What You Can Learn from This Chapter .....	107
一、传达信息要素 Speaking to Inform .....	108
二、案例分析 Case Study .....	114
三、不妨一试 Have a Try .....	116
<b>第八章 劝说性演讲</b>	
<b>Persuasive Speeches</b> .....	120
本章导读	
What You Can Learn from This Chapter .....	120
一、劝说听众要素 Speaking to Persuade .....	121
二、案例分析 Case Study .....	127
三、不妨一试 Have a Try .....	133
<b>第九章 国际学术会议演讲</b>	
<b>Speaking at International Conferences</b> .....	137
本章导读	
What You Can Learn from This Chapter .....	137
一、主持会议与主题发言 Chairing Meetings and Delivering Keynote Speech .....	138
二、不妨一试 Have a Try .....	150
<b>练习参考答案 Key to Exercises</b> .....	155
<b>词汇表 Glossary</b> .....	168
<b>公众演讲评分标准 Public Speech Evaluation Form</b> .....	171
<b>参考文献 References</b> .....	172
<b>后记</b> .....	174

# 第一章

## 英语演讲面面观

### Overview of Public Speaking

*All the great speakers were bad speakers at first.*

— by Ralph Waldo Emerson

*Self-confidence is the first requisite to great undertakings.*

— by Samuel Johnson

*There is only one rule for a good talker: learn to listen.*

— by Christopher D. Morley

#### 本章导读

#### What You Can Learn from This Chapter

演讲是什么？演讲的本质是交流，而且这种交流活动还需要演讲者和听众共同参与和积极配合。

The nature of public speaking is the communication where not only the speaker but also the audience is involved.

# 一、什么是公众演讲

## What Is Public Speaking

### 1. 演讲的本质: 交流与沟通

#### Communication as the Nature of Public Speaking

在西方,公众演讲(public speaking)作为一门历史悠久的技艺,最初是伴随着宗教与哲学的兴盛以及精英政治的需求而日益成熟起来的。早在公元前5世纪左右的古希腊时期,人们常以演讲和辩论的方式交流对哲学的冥思与思辨,并且决定公众事务,演讲在很大程度上反映了哲学家的思考和政治家的智慧。人类文化的智慧在口若悬河的宣讲和辨析中不断得到升华和传承。亚里士多德的《修辞学》(*Rhetoric*)等著作积淀了人类语言学的深邃理论,而僧侣、哲学家以及政治家把演讲这门修辞艺术发挥到极致。身为牧师的黑人民权运动领袖马丁·路德·金在华盛顿面对百万民众,说出了“我有一个梦想”,民权运动终于推动了民权宪法的诞生。一番说辞,可抵百万雄兵;一番激情告白,自有欢呼雷鸣。

与西方一样,在我国古代早就有了口才、修辞之学。从孔子的《论语》到魏晋高士谈玄的诘辩艺术,直至南朝时期刘勰的《文心雕龙》,都使中国语言学构建起缜密和严格的学术框架。到了现代社会,随着社会的不断发展,演讲与论辩不再局限于政治或宗教领域。人们不仅通过演讲交流感情、沟通信息,还通过演讲来讨论和解决政治、经济、工作、学习和生活中所遇到的各种问题。社会的发展和进步离不开演讲这种运用语言进行交流的形式。

然而,说到演讲,人们首先会想到演讲比赛,想到聚光灯下的舞台和讲坛、麦克风前政治家或者演说家雄辩、诙谐的表演。那固然是演讲,不过只是狭义的演讲;广义的演讲涉及的范围很广:市场部经理汇报市场开拓情况是演讲,教师在课堂上的讲解是演讲,导游的讲解、面试时的个人陈述、国际会议上主持人的开幕词和闭幕词、与会者的论文宣读,甚至是参加各种形式的研讨和辩论都是演讲。正如美国专门研究演讲的著名学者 George L. Grice 和 John F. Skinner 就把演讲归类为公众交流(public communication):“当一个人面对面地给一群听众讲话时,公众交流就发生了。”(Grice & Skinner, 1998: 11)。

那么,如何才能组织和实施一次成功的演讲呢? **Public speaking is an integrated skill of conversation, rhetoric and performance.** 实施成功的演讲首先要考虑的应该是对谁讲(演讲对象)和讲什么(演讲内容),其次才是怎么讲、怎么演。据此,演讲作为一个体系,要实现这种交流活动,就必须把握几方面的交流源(communative resources)。正如 Jo Sprague 和 Douglas Stuart 所言,演讲者需要掌握三方面的技能:写作技能(writing skills)、会话技能(conversation skills)和表演技能(performance skills)(Sprague & Stuart, 2003: 8)。会话技能是三种技能中最基本和首要的。演讲虽然最终是以口头单向传递的形式呈现,但它在交流信息的过程中却是听众与演讲者的一场“心理对话”(mental dialogue)(Lucas, 2004: 398)。因此,做到逻辑思维清晰、篇章结构严谨、语言简练优美的写作技能就显得尤为重要,也正是演讲的这种介于口语化和书面语的文体使得演讲者要运用恰当的修辞手法让听众接受他(她)的观点,从而达到传递信息、规劝说服的目的。至于表演技能则不是狭义的舞台表演,更不是为了表演而表演。表演是形式,交流思想是内容,形式服务于内容,内容决定形式。因此演讲过程中的表演则是运用非言语特质(nonverbal attributes)在演讲者与听众之间架起一座传递或改变信息的

桥梁。演讲过程中的会话、修辞和表演三种技能互为关联、缺一不可,同时,这三种技能又始终服务于交流思想这个演讲的最重要的本质。

显然,演讲的本质是交流。演讲不仅仅是表演,同时也是现代人必须具备的重要素质和必须掌握的重要技能。

## 2. 学习演讲的重要性

### Importance of Learning Public Speaking

演讲是一项技能,更是一门艺术。技能不是与生俱来的。古今中外许多著名的演讲大师并不是生来就口若悬河、诙谐雄辩的。马丁·路德·金的《我有一个梦想》,堪称 20 世纪名人演讲的典范。但他在宾州神学院一年级时所修的公众演讲课的成绩却是“C”(Garrow, 1986)。可见,演讲的技能是可以后天培养的。因此,系统地学习演讲交流学的理论知识并进行实践操练有助于达到以下三方面的目的:

**Increase your personal competence.** 英国前首相温斯顿·丘吉尔曾说过,一个人可以面对多少人,就代表这个人的人生成就有多大。演讲活动看似容易做起来难。在公众面前通过演讲表达自己的观点不仅需要丰富的内容,还需要演讲者具有良好的心理素质和驾驭现场的能力。通过科学合理的训练不仅能提高演讲能力,更能够通过这种训练建立起演讲者的自信心,而这种自信心对于我们的学习和工作恰恰是十分宝贵的。因为有了这种自信心,我们才有更多的机会发掘自身的潜能,随时接受人生的挑战,并通过交流将自己展现给公众,得到公众的认可。这就是为什么美国人常说“If he is not confident, he does not trust himself; if he does not trust himself, why do we need to trust him?”

**Enhance your professional growth.** 英语作为国际经济活动中使用最多、最广的语言,在跨文化交流活动中扮演着十分重要的角色。全球化的大趋势对商务英语人才的素质提出了更高的要求,具有胜任多种语境的口头交流能力与职业的成功有着密不可分的关系。公众演讲是美国大学里极受欢迎的课程和活动,在对全美已经工作并有所成就的大学毕业生所作的“你最喜欢的课程”问卷调查中,公众演讲课程名列前茅。这门课程的应用领域几乎没有限制,能够渗透到诸如教育、政府、新闻、法律、管理、公关、销售、电视以及广告等诸多方面,这就为学习该课程的人们提供了广阔的就业和发展前景(Hamilton, 2004)。美国大学教授对 37 家企业的人力资源部经理一项民意调查显示,促使大学毕业生获得就业机会和提升的重要因素是:口头交际能力排名第一,书面交际和听力水平紧随其后(Grice & Skinner, 1998: 6)。因此,掌握并成功地运用英语进行演讲、商务谈判、市场情况汇报、协议签订或促销商品的技能更是通向国际化背景下职业成功的金钥匙。

**Improve your integrated skills in English.** 对于英语为非母语的学习者来讲,如果不掌握、不练习、甚至是不了解如何运用英语进行演讲,这样的英语教育是残缺不全的。毋庸置疑,运用英语进行演讲要比日常对话更富有挑战性,因为演讲不仅需要掌握会话技能,更需要掌握写作技能、口头表达技能和现场表演等多种交流技巧,还需要演讲者具有在不同的文化背景下进行有效交流的能力。演讲是一个双向的动态过程,演讲者把自己的思想观点用声音和肢体语言表达出来,这个过程也是听众检测演讲者的思维能力的过程。因此,演讲也是培养演讲者的逻辑思辨能力、创造性思维能力(creative thinking)和批判性思维能力(critical thinking)的过程。对于英语是第二语言或者是外语的学习者来说,准备和练习演讲的过程正是一个将不同的英语微技能(micro-skills)综合集成和应用的过程。

### 3. 演讲活动的构成

#### Components of Public Speaking

演讲是一项综合性的活动,需要有演讲者和听众的共同参与。除了听众之外,演讲者还需要特别关注演讲内容和演讲环境,并且注意了解演讲结束后与演讲有关的听众反应以及媒体的评论等后续因素。

#### 3.1 演讲者及其责任

##### Speaker's Responsibilities

毫无疑问,演讲者(speaker)是整个演讲活动的核心,也是决定此次交流活动成败的关键,自始至终起着主导作用。演讲者的品行、诚信度、知识面、准备是否充分、表达方式以及敏锐地把握听众的反馈等都是决定着演讲是否取得成功的重要因素。因此,演讲者必须清楚自己的责任。

**Be well-prepared.** 首先,演讲者在演讲之前要做好充分的准备,这种准备既有资料的收集,还有精神方面的磨炼,切不可信口开河,糊弄听众,浪费时间,必须做到言之有物。美国前总统约翰·肯尼迪在1961年1月20日就任时发表的演说被公认是美国历史上最精彩的总统就职演说之一。虽然为此演说他已准备了几周的时间,但在演说的当天早晨,他还在字斟句酌,修改措辞(Beebe, 1994: 3)。同时,演讲的目的是向听众传达信息,达到愉悦听众、规劝听众的目的。因此,演讲者不仅要言之有物,还要言之有据、言之有理。

**Be respectful.** 其次要尊重听众,带着与听众分享自己观点和信息的愿望和热情去讲,切莫以居高临下的姿态进行演讲,也不能用歧视和带有偏见的眼光看待听众。演讲的过程中更不能训斥或者指责听众,即便是有个别或者少数听众因为种种原因突然插话或者提出质询甚至是高呼口号以示抗议等,演讲者还是要表现出必要的大度和宽容,彬彬有礼,耐心倾听并以理服人,这样反而更能赢得听众的钦佩和赞许。此外,英语国家的演讲者有时还留给听众适当的时间进行提问,这也表达了对听众的尊重,这时需要演讲者耐心倾听并做认真而简明的回答。

演讲者在准备演讲稿时,以下问题有助于演讲者对听众结构有所了解:

- (1) Who will be the audience? What are their age, gender, occupation, educational background and belief?
- (2) What do the audience have in common?
- (3) What will be the audience's attitudes toward the topic?
- (4) Are the audience there voluntarily?

#### 3.2 听众及其责任

##### Audience's Responsibilities

成功的演讲是一个双向交流的动态过程。正如前面提到的那样,听众(audience)也是演讲活动的重要参与者。一次没有听众参与和支持的演讲活动,就如同一出没有观众的大戏,再好也是徒劳的。听众是接受信息的交流源,没有听众就没有交流。演讲者的思想和观点以多种方式对听众产生直接的影响,并互相作用,反馈给演讲者,比如听众热情的掌声会对演讲者产生极大的鼓励作用,进而使演讲更富有激情。听众的工作背景、态度、知识结构、信仰和价值

观都决定着听众如何理解、接受演讲者的观点并做出相应的反应。演讲的过程也是演讲者与听众之间的一场“心理对话”，听众会带着批判性思维方式去聆听，区分事实与个人观点，判断信息的可信度、论述的逻辑性。另一方面，在很多情况下，听众和演讲者的角色是在不断地转换的。例如，一位人事部门的负责人在面试中，介绍其单位的基本情况时是一个演讲者，而在聆听应聘者的个人陈述时就是一位听众，无论是作为演讲者还是听众，他都代表了他本单位的形象，对本次交流活动的成败同样起到一个关键作用。因此，作为听众，也必须高度重视应该承担的责任。

**Be well-prepared.** 首先，在演讲活动之前应做一些必要的准备工作。例如，了解演讲者的背景情况和演讲的主题，以便在演讲中积极配合演讲者。

**Be respectful.** 其次是对演讲者表示必要的尊重，例如不能迟到，尤其是不能提前退场。在英语文化中提前退场常被视作对演讲者的一种抗议和抵制。在演讲过程中不能大声喧哗并公开指出演讲者的错误之处，或者打瞌睡等。在演讲结束时听众应该礼貌地起立，对演讲者鼓掌表示感谢。

**Be attentive, active, and enthusiastic.** 再次，做一个专注、积极和热情的听众，努力配合演讲者。仔细、认真地聆听，并在适当的时机对演讲者做出热情、简短的反馈(feedback)，例如点头示意、含笑鼓掌等。自始至终沿着演讲者的思路认真思考，这些都是对演讲者的热情鼓励，这样会更加激发演讲者的热情，使演讲更加精彩。而且在演讲结束后的问答阶段也要积极参与。

**Mind other nonverbal means.** 最后，注意其他的一些非言语因素。例如着装要根据情况决定是否正式，演讲的过程中与演讲者保持眼神的交流和沟通，选择座位应该尽量往前，因为抢占最后几排座位的举动会被认为是对演讲者的一种无声的抵制。

以下问题是听众所应思考的：

- (1) Who is the speaker?
- (2) What are the speaker's qualifications and background?
- (3) Why is the speaker addressing the audience?
- (4) Do you know anything about the speaker before the speech? If yes, what?
- (5) What do you know about the speaker by the end of the speech?

### 3.3 演讲内容

#### Message

决定演讲活动成败的另一个关键是演讲的内容。演讲内容(message)主要指说什么(verbal message)和怎么说(nonverbal message)两方面。要使演讲内容准确、无误地传达给听众，首先必须确定主题，并就主题进行细致的研究工作，充分运用支撑材料使自己的观点更清晰、更具说服力，语言更生动贴切。演讲要特别注意选题适当，切忌选题过大，以致在较短的时间中难以说清、说透，也要注意避免选题过小和老生常谈，因为太小的题目难以发挥或者是无话可说，可能会让听众感到言之乏味。还要特别注意避开自己不熟悉或者与自己的专业背景距离较远的命题。

请看以下演讲命题：

- (1) 中国教育改革面临的困难

The Difficulties on the Way of the Education Reform in China.

## (2) 学习计算机科学技术之必要

Why Do We Need to Learn Computer Science and Technology?

## (3) 电子商务的未来

The Future of the E-business.

## (4) 我们还需要图书馆吗?

Do We Still Need Libraries?

以上4个演讲题目中的第一个题目对于一般人来说肯定是一个非常大的题目, 仅就其中的“教育”一词来说就包括了从幼儿园到小学、中学、大学直至研究生教育, 要想在比较短的时间内将各个层次的教育改革可能面临的困难说清楚本身就相当困难, 更不用说一个国家的教育改革和发展是与这个国家的经济社会发展等各个方面紧密联系着的。第二个题目则是一个显而易见的问题, 完全没有必要再来探讨了, 也不可能引起听众多大的兴趣。第三和第四两个题目则比较适当, 在信息时代的今天, 我们是否仍然需要传统意义上的图书馆的确发人深思。

关于选题和演讲稿的撰写, 以后的章节还将作进一步的展开。在准备演讲内容的过程中, 演讲者应充分思考下面几个问题:

(1) Is the subject or theme an appropriate one for you?

(2) How does the message relate to the audience?

(3) How does the message relate to the situation?

(4) Was the message written effectively?

### 3.4 演讲环境

#### Situation

演讲环境(situation)也是决定演讲活动成败的另一个重要因素。这里的演讲环境是一个广义的概念, 主要指演讲活动发生的时间、地点和场合(occasion)。这样的活动可能发生在演讲的报告厅、教师上课的课堂、面试时的小会议室, 也可能发生在大型的体育馆甚至是户外草坪等。演讲环境当然也包括与此类活动有关的设备, 如话筒、投影仪和计算机、舞台布置与装饰、讲台、座椅等, 还包括背景音乐等软环境。演讲者应充分考虑不同的演讲环境可能会对自己产生的影响。

为了取得比较理想的演讲效果, 无论是组织单位的负责人, 还是演讲者都应该亲临现场反复检查场地和确认音效(如果需要使用相关设备), 在以下几个方面进行仔细考量:

(1) 场地大小适中(依照活动人数决定), 整洁安静, 没有任何干扰物和障碍物。

(2) 场地光线充足, 空气流通。

(3) 视听设备准备充分, 音效真实可靠。

(4) 演讲台(podium)大小适中、摆放位置合适, 保证有足够高度便于演讲者和听众之间的眼神交流。

(5) 环境布置简洁大方, 与演讲内容和风格协调一致, 相得益彰。

因此, 演讲者同样需要考虑下列问题:

(1) What is the occasion for the speech?

(2) Where will the speech take place?

(3) When will the speech take place?

## 二、案例分析

### Case Study

(图1-1)1863年11月,美国第16任总统亚伯拉罕·林肯(1809—1865)在葛底斯堡国家烈士公墓落成典礼上的致辞(Gettysburg Address)曾轰动全美,被誉为世界演说史上的经典之作,并被铸成金文保存在英国牛津大学。整篇演讲稿只有10个句子,271个字,但他却花了整整两个星期的时间准备。当时,美国负责葛底斯堡公墓的委员会决定举办一个正式的献词仪式以纪念在南北战争中献身的烈士。大家公推了在全国享有盛名的学者、演讲家爱德华·埃弗雷特做献词演讲。他们并没有打算邀请林肯总统做这件工作,怕他跳不出政治演讲的老框子,做不好这种献词演讲。但又出于礼貌,直到剩下两个多星期时,才给林肯发了邀请信,让他在埃弗雷特的演讲之后,适当地讲几句话。林肯接到邀请,便立即准备这“几句话”的演讲了。他首先拿来埃弗雷特的演讲原稿仔细研究,然后开始写自己的演讲稿。他随身携带着写好的演讲稿,稍有空闲就思索、推敲。当日,在落成典礼上,埃弗雷特面对站在雨中的一万五千多听众做了足足两小时的演讲。随后,林肯总统站起来,手拿两张纸,在不到3分钟的时间里讲了10句话。摄影记者甚至还未来得及拍照,他已出人意料地结束了演说。在场的观众无不眼含泪花,鼓掌欢呼。那么,林肯的致辞为何如此之简短精悍?



图1-1 美国第16任总统  
亚伯拉罕·林肯

答案是林肯总统对听众和演讲环境做了细致的分析和充分的准备。首先他知道,凭着埃弗雷特的显赫名声,他肯定会做很长的演说。如果林肯的演讲也是冗长无比的话,那他的听众会失去耐心,甚至离去(因为演讲是在户外)。第二,林肯非常清楚,他并不是主要发言人,他只是两周前才被邀请“说几句”,而埃弗雷特则是六周前就被邀请发言,因此,他无需去挑战埃弗雷特的重要地位。第三,林肯非常了解他的听众构成:一部分是现场的听众,但他也清楚,他们是冲着埃弗雷特去的;另一部分是整个国家的人民;还有一部分则是后人。林肯总统向后人证实了美国南北内战中所发生以及将要发生的一切。第四,林肯对自己演讲内容进行了仔细推敲,花了两周时间充分准备,甚至是正式演讲的前一天,他还说:“确切地说,这个演讲还没有写,无论如何还没有完成,这份演讲稿已经改过两三遍了,但在我没有感到满意时,还得不断增加养料。”因此,他才能做出适度、适时的演讲。他说出了广大听众的心声,他的演说让世人铭刻不忘,而演讲了两个小时的埃弗雷特,早已被人们遗忘。

正如美国第28任总统伍德罗·威尔逊在世的时候,有人问他:“准备一份十分钟的讲稿,需要花多少时间?”他回答:“两个星期。”“准备30分钟的讲稿呢?”“一个星期。”“准备两个小时的讲稿呢?”“不用准备,马上就可以讲。”这段对话告诉我们:篇幅越短,就越有挑战性,准备越要充分,短而精是精彩演讲的一大特点,没有大量资料的去伪存真、删繁就简的过程是达不到短而精的。林肯总统的葛底斯堡致辞正是这样的例子(演讲词全文见第二章的案例分析)。



2005年9月底,某驻外机构举行了一场大型国庆招待会(reception)。活动的时间、地点、场地的布置以及背景音乐等都十分得体,特别是主讲人的致辞内容经过了再三斟酌和修改,主持人的串词和主持程序也是烂熟于心,应邀出席此次活动的中外嘉宾都悉数准时到场。可是,这次演讲活动并未取得预期的效果:主讲人的演讲被听众的讲话声所淹没,许多与会嘉宾感到十分遗憾。事后,应邀出席此次活动的一位美国著名学者、演讲学教授分析了导致这次交流活动失败的根本原因。首先,选址不合适,会场中央有若干个大立柱,再加上现场光线不够明亮,直接影响了演讲者与听众的眼神交流;其二,主持人开场白虽不乏激情,但音量不够,未能在一开始就吸引听众的注意力;其三,由于麦克风音量不大而且严重失真导致现场音效太差。不难看出,此次交流活动失败的主要原因在于演讲环境及其相关设备的不完备。

### 三、不妨一试

#### Have a Try

**Part I Multiple-choice questions.** (You are required to choose the best answer.)

- Public speaking instruction, according to the textbook, is likely to help you accomplish all of the following *except* that \_\_\_\_\_.
  - public speaking can improve your personal competence and feelings of self-worth
  - public speaking can help your professional growth
  - public speaking can improve your English proficiency
  - public speaking can guarantee success in your chosen occupation
- According to the textbook, one important reason for learning public speaking is that this skill will \_\_\_\_\_.
  - make you a better friend and spouse
  - improve your personal competence
  - facilitate your promotion
  - improve your ability to converse well with others
- An example of nonverbal feedback in a public speaking situation is \_\_\_\_\_.
  - a shout from an audience member saying, "We can't hear you."
  - a question at the end of the speech asking for clarification
  - a total lack of response from the audience when you tell a joke
  - a written comment from your teacher saying that your speech went very well
- Which of the following will not help you gain much confidence? \_\_\_\_\_.
  - After your speech, you hear applause as an expression by your audience that you have done well.
  - After your speech, you hear from the audience the good words of your speech.
  - Your audience tell you frankly and publicly what you did wrong in your